

Unsere "Home"-Gäste mit dem "Roten Pfeil" der SBB an den Auslandschweizertag in St. Gallen = Nos hôtes du "Home" avec la "Flèche rouge" des CFF à la journée des Suisses de l'étranger à St-Gall

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: Article

Zeitschrift: **Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein**

Band (Jahr): - (1962)

Heft 1

PDF erstellt am: **23.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-938032>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

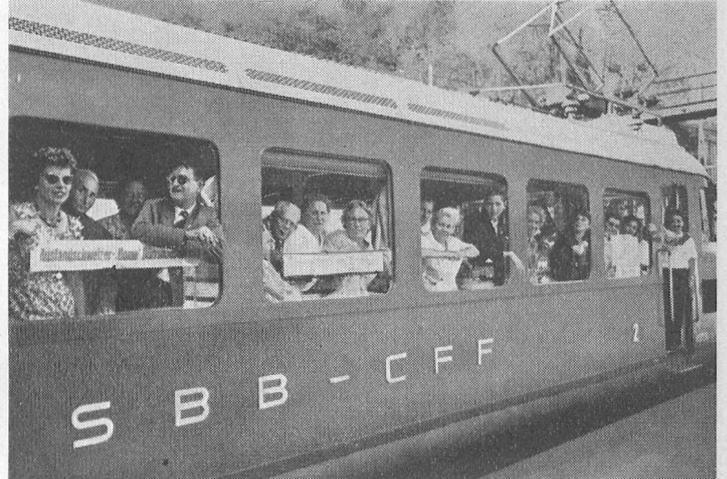
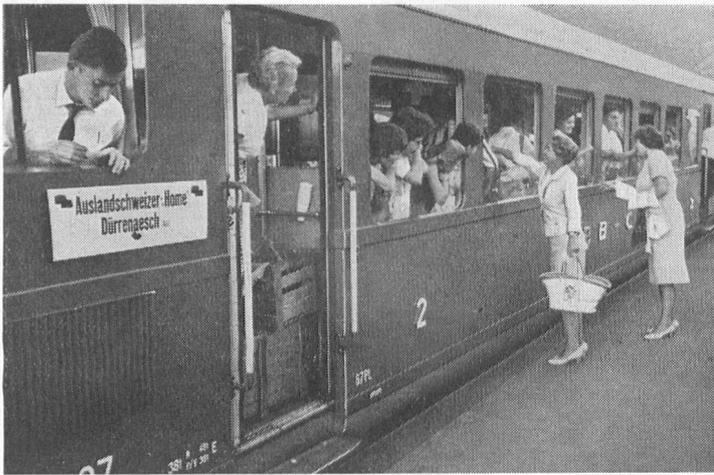


Unsere «Home»-Gäste mit dem «Roten Pfeil» der SBB an den Auslandschweizertag in St.Gallen

Nos hôtes du «Home» avec la
«Flèche rouge» des CFF à la journée
des Suisses de l'étranger à St-Gall



Klosterkirche St. Gallen. – L'église du cloître de St-Gall.



Herrliche Fahrt unserer «Home»-Gäste nach St. Gallen. – Bon voyage à nos hôtes! (Dürrenäsch/Hallwil–Thalwil–Rapperswil–St. Gallen–Bodensee–Schaffhausen–Zürich–Hallwil/Dürrenäsch (350 km.))

Die «Schweizer Illustrierte» schreibt u. a.: «...In Indonesien ist für die Weissen kein Platz mehr», sagt Edwin Willy Ludwig (rechts), der im Mai mit Frau und Tochter (Mitte) in die Schweiz zurückkehrte. «Im Auslandschweizer-«Home» in Dürrenäsch (Aargau) fand ich eine Aufnahme, über die kein Lob zu hoch ist. Ich bin 60jährig, von Beruf Elektriker und führte in Bandung ein Geschäft mit 40 Angestellten. Es ist schwer, in meinem Alter einen neuen Arbeitsplatz zu finden, aber wir sind dennoch guten Mutes.» (Nr. 35 vom 28. August 1961).

La «Schweizer Illustrierte» écrit entre autres: «...Il n'y a plus de place pour l'homme blanc en Indonésie, déclare Edwin Willy Ludwig (à droite), qui rentra en Suisse au mois de mai avec sa femme et sa fille (au centre). J'ai trouvé au «Home» pour Suisses de l'étranger à Dürrenäsch (Argovie) un accueil que je ne saurais trop louer. J'ai soixante ans, suis électricien de métier et ai dirigé une entreprise de 40 employés à Bandung. Il est dur, à mon âge, de se chercher un nouvel emploi; nous gardons néanmoins bon courage.» (N° 35 du 28 août 1961)



«Äpler-Chilbi» auf dem Festplatz in St. Gallen. – Fête folklorique à St-Gall.



Nach über 50jähriger Abwesenheit in der Fremde – sein erster Volkstanz in der Heimat (Herr Blattmann mit Schwester aus Deutschland) – Première danse sur sol suisse après plus de 50 ans passés à l'étranger (M. Blattmann et sa sœur d'Allemagne).